SONY

4-461-526-**21**(3)

DVD Home Theatre System

Mode d'emploi

©2013 Sony Corporation Printed in China

DAV-DZ350/DAV-DZ650/DAV-DZ950

FR

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.
Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des tentures, etc. N'exposez pas l'appareil à des sources de flamme nue (notamment des bougies allumées).
Comme la prise secteur sert à déconnecter l'appareil du secteur, reliez l'appareil à une prise de courant accessible. Si vous remarquez une anomalie sur l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur.
N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.
N'exposez pas les piles ou les appareils contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil et à une flamme.
L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise de courant, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.

ATTENTION
L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

Marques

Ce système dispose de décodeurs surround à matrice adaptative Dolby* Digital et Dolby Pro Logic.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby, Pro Logic et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI et des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

DVD est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

« PlayStation » et « PS3 » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.

« BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie hors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale Microsoft autorisée.

A PROPOS DE MPEG-4 VISUAL : CE PRODUIT EST ACCORDE SOUS LICENCE DANS LE CADRE DE LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE LICENCES MPEG-4 VISUAL POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR EN VUE DE DECODER DES VIDEOS SELON LA NORME MPEG-4 VISUAL (« MPEG-4 VIDEO ») QUI ONT ETE ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU ONT ETE OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR DE VIDEOS DISPOSANT DE LA LICENCE MPEG LA REQUISE POUR FOURNIR DES VIDEOS MPEG-4.
AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDEE POUR UNE AUTRE UTILISATION.
VOUS POUVEZ OBTENIR DES INFORMATIONS, NOTAMMENT CELLES RELATIVES AUX USAGES PROMOTIONNELS, INTERNES ET COMMERCIAUX, AINSI QU'A LA CONCESSION EN LICENCE AUPRES DE MPEG LA, LLC. VISITEZ LE SITE WEB http://www.mpegla.com/

Les logos et le mot *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par Sony Corporation sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Toutes les autres marques appartiennent à leur propriétaire respectif.

A propos de ce Mode d'emploi

« DVD » peut être utilisé comme terme générique pour un DVD VIDEO, un DVD+RW/DVD+R, ainsi qu'un DVD-RW/DVD-R.

Le système passe automatiquement en mode de veille.
Lorsque le système est en pause, arrêté, ouvert ou lorsqu'il ne renferme pas de disque, il passe automatiquement en mode de veille après 20 minutes.

Technologie sans fil *Bluetooth*

La technologie sans fil *Bluetooth* est une technologie sans fil de courte portée qui permet de lier des périphériques numériques entre eux, notamment des ordinateurs personnels et des appareils photo numériques. La technologie sans fil *Bluetooth* vous permet de commander des appareils dans un rayon de 10 mètres environ.
Cette technologie *Bluetooth* est communément utilisée entre deux périphériques, mais elle permet aussi de connecter un même appareil à plusieurs périphériques.
Contrairement à une connexion USB, vous n'avez pas besoin de fil pour établir la connexion et vous ne devez pas orienter les périphériques face à face comme vous devez le faire avec la technologie infrarouge sans fil. La technologie fonctionne même lorsque votre appareil *Bluetooth* est dans un sac ou une poche.
La technologie sans fil *Bluetooth* est une norme internationale prise en charge par des milliers de sociétés. Celles-ci fabriquent des produits qui sont conformes à cette norme internationale.

Version et profils *Bluetooth* pris en charge

Un profil est un ensemble standard de fonctionnalités diverses d'un produit *Bluetooth*. Ce système prend en charge la version et les profils *Bluetooth* suivants.
Version *Bluetooth* prise en charge :
Bluetooth Standard version 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)
Profils *Bluetooth* pris en charge :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Remarque
- Pour utiliser la fonction *Bluetooth*, le périphérique *Bluetooth* à connecter doit prendre en charge le même profil que ce système. En outre, même si le périphérique prend en charge le même profil, les fonctions peuvent varier selon les caractéristiques du périphérique *Bluetooth*.
- La lecture audio sur ce système peut être retardée par rapport à celle du périphérique *Bluetooth* en raison des caractéristiques de la technologie sans fil *Bluetooth*.

Plage de communication effective

Les périphériques *Bluetooth* doivent être utilisées dans un rayon de 10 mètres environ (sans obstacle) l'un de l'autre. La plage de communication effective peut être diminuée dans les conditions suivantes.
- Lorsqu'une personne, un objet métallique, un mur ou autre obstacle sépare les périphériques connectés via *Bluetooth*
- Dans des endroits où un réseau local (LAN) sans fil est installé
- A proximité d'un four à micro-ondes en fonctionnement
- Dans des endroits où d'autres ondes électromagnétiques rayonnent

Effets d'autres périphériques

Les périphériques *Bluetooth* et le réseau local (LAN) sans fil (IEEE 802.11b/g) utilisent la même bande de fréquence (2,4 GHz). Lorsque vous utilisez votre périphérique *Bluetooth* à proximité d'un appareil doté de la fonction de réseau local (LAN) sans fil, des interférences électromagnétiques peuvent se produire. Cela peut engendre une diminution de la vitesse de transfert des données, des parasites ou des problèmes de connexion. Si tel est le cas, essayez de résoudre le problème d'une des manières suivantes :
- Essayez de connecter le système et le téléphone mobile *Bluetooth* ou le périphérique *Bluetooth* en les éloignant à plus de 10 mètres de l'équipement de réseau local (LAN) sans fil.
- Mettez l'équipement de réseau local (LAN) sans fil hors tension lorsque vous utilisez votre périphérique *Bluetooth* à moins de 10 mètres.

Effets sur d'autres périphériques

Les ondes radio diffusées par ce système peuvent entraver le fonctionnement de certains appareils médicaux. Comme ces interférences peuvent engendrer un dysfonctionnement, mettez systématiquement hors tension le système, le téléphone mobile *Bluetooth* et le périphérique *Bluetooth* dans les endroits suivants :
- Dans les hôpitaux, les trains, les avions, les stations essence et tout autre endroit où des gaz inflammables peuvent être présents
- A proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie

Remarque
- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la spécification *Bluetooth* en vue de garantir la sécurité pendant la communication à l'aide de la technologie *Bluetooth*. Cependant, comme cette sécurité peut s'avérer insuffisante avec certains réglages et autres facteurs, soyez toujours prudent lorsque vous établissez la communication à l'aide de la technologie *Bluetooth*.
- Sony ne peut en aucun cas être tenu pour responsable en cas de dommage ou autres pertes résultant des fuites d'informations pendant la communication via la technologie *Bluetooth*.
- La communication *Bluetooth* n'est pas nécessairement garantie avec tous les périphériques *Bluetooth* possédant le même profil que ce système.

- Les périphériques *Bluetooth* connectés à ce système doivent être conformes à la spécification *Bluetooth* prescrite par *Bluetooth* SIG, Inc. et cette conformité doit être certifiée. Cependant, même lorsqu'un périphérique est conforme à la spécification *Bluetooth*, il se peut que les caractéristiques ou les spécifications du périphérique *Bluetooth* rendent la connexion impossible ou entraînent une méthode de contrôle, un affichage ou un fonctionnement différent.
- Des parasites peuvent survenir ou le son peut être coupé selon le périphérique *Bluetooth* qui est connecté au système, l'environnement de communication ou les conditions ambiantes.

Disques compatibles

DVD	DVD-VIDEO DVD-ROM DVD-R/DVD-RW DVD+R/DVD+RW
CD	CD-DA (CD de musique) CD-ROM CD-R/CD-RW CD VIDEO Super VCD

Un CD ou un DVD ne peut pas être lu s'il n'a pas été correctement finalisé. Pour obtenir davantage d'informations, consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil d'enregistrement.

Disques illisibles
- Blu-ray Disc
- DVD HD
- DVD-RAM
- DVD audio
- PHOTO CD
- Super Audio CD
- Plage de données des CD-Extra
- Face audio des DualDiscs
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW en mode VR (enregistrement vidéo)
- DVD-R/RW compatibles CPRM (Protection des contenus sur média enregistrable) comprenant du contenu marqué « Copie unique ».

Remarques concernant les disques
Ce produit est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques musicaux encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, il est impossible de lire de tels disques sur ce produit.

Remarque sur les opérations de lecture des DVD
Certaines opérations de lecture de DVD peuvent avoir été intentionnellement limitées par les éditeurs de logiciels. Etant donné que ce système lit des DVD conformément au contenu défini par les éditeurs de logiciels, il se peut que certaines fonctions de lecture ne soient pas accessibles.

Remarque relative aux DVD double couche
Pendant la lecture, l'image et le son peuvent être momentanément interrompus lors du changement de couche.

Code local (DVD VIDEO uniquement)
Votre système est identifié par un code local indiqué à l'arrière de l'appareil et il ne peut lire que les DVD VIDEO (lecture uniquement) identifiés par un code local identique ou par ALL.

Remarque sur les CD multi-session
Vous ne lire que la première session d'un disque multi-session.

Types de fichiers compatibles

Vidéo

Format de fichier	Extensions
Vidéo MPEG4[1)]	« .mp4 », « .m4v »
Vidéo Xvid	« .avi »

Musique

Format de fichier	Extensions
MP3 (MPEG1 Audio Layer 3)[2)]	« .mp3 »
WMA[3)]	« .wma »
AAC [4)]	« .m4a »

Photo

Format de fichier	Extensions
JPEG	« .jpg », « .jpeg » , « .jpe »

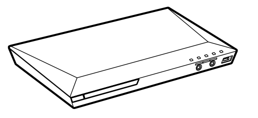
1) AVC n'est pas compatible.
2) Le format MP3PRO n'est pas compatible.
3) Les formats WMA DRM, WMA Lossless et WMA PRO ne sont pas compatibles.
4) Les formats AAC DRM et AAC Lossless ne sont pas pris en charge.

Remarque
- Selon le format ou encore les conditions de codage ou d'enregistrement, il se peut que certains fichiers soient illisibles.
- Il se peut que certains périphériques USB ne fonctionnent pas avec ce système.
- Le système prend en charge les normes ISO 9660 Level 1/Level 2 ou Joliet sur les DATA CD.
- Le système prend en charge le format UDF (Universal Disk Format) sur les DATA DVD.
- Le système prend en charge les formats FAT12, FAT16 et FAT32 sur les périphériques USB.
- Le système reconnaît uniquement les fichiers ou dossiers suivants sur un DATA DVD, un DATA CD ou un périphérique USB :
  - jusqu'à 300 dossiers
  - jusqu'à 648 fichiers
- La lecture des fichiers peut durer un certain temps dans les situations suivantes :
  - les dossiers ou fichiers sont nombreux.
  - la capacité de mémoire du périphérique USB que vous utilisez est extrêmement élevée.
  - la mémoire du périphérique USB que vous utilisez est fragmentée.

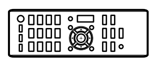
Déballage

Vérification des éléments fournis

- Unité principale (1)

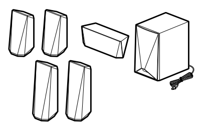


- Télécommande (1)

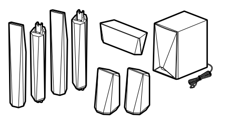


Ensembles d'enceintes

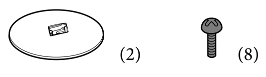
- DAV-DZ350



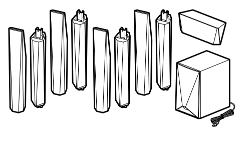
- DAV-DZ650



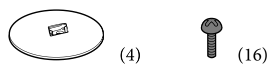
- Eléments d'assemblage des grandes enceintes
  Pour DAV-DZ650



- DAV-DZ950

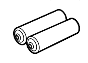


- Eléments d'assemblage des grandes enceintes
  Pour DAV-DZ950

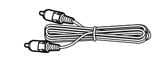


- Fil d'antenne FM (1)

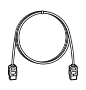
- Piles R6 (AA) (2)



- Cordon vidéo* (1)



- Câble HDMI haut débit* (1)

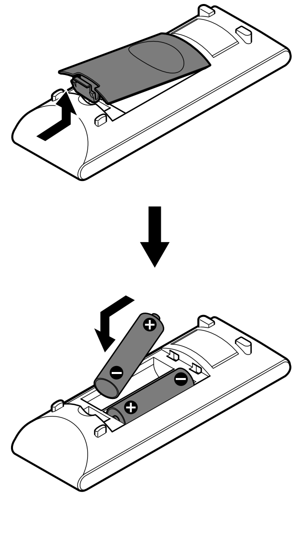


- Mode d'emploi (le présent manuel)

* Le câble HDMI haut débit et le cordon vidéo ne sont fournis que dans certaines régions.

Préparation de la télécommande

Insérez deux piles R6 (AA) en faisant correspondre les pôles ⊕ et ⊖ des piles avec les signes représentés à l'intérieur du compartiment.

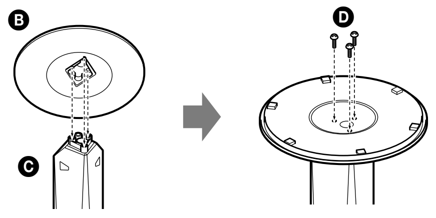


Assemblage des grandes enceintes (DAV-DZ650/DAV-DZ950 seulement)

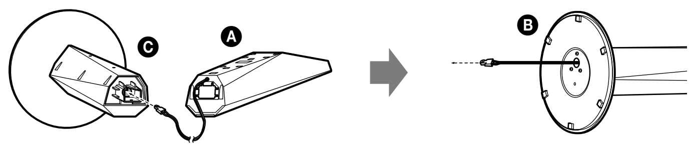
Disposez un linge sur le sol pour éviter de l'endommager pendant l'assemblage des enceintes.

Remarque
- La partie supérieure des enceintes avant peut être fixée directement au mur (la partie inférieure n'étant pas utilisée). Dans ce cas, vous ne devez pas effectuer l'assemblage décrit ci-après.

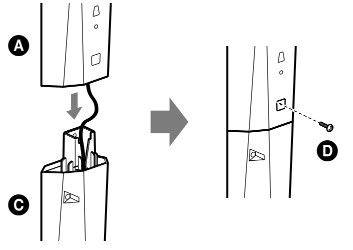
1 **Placez la base (B) sur la partie inférieure de l'enceinte (C) et fixez-la avec trois vis (D).**
Veillez à utiliser trois vis pour chaque enceinte.



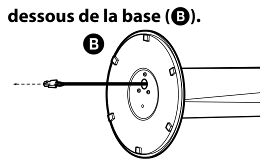
2 **Faites passer le cordon d'enceinte de la partie supérieure de l'enceinte (A) dans le haut de la partie inférieure de l'enceinte (C), puis tirez sur le cordon d'enceinte par le dessous de la base (B).**



3 **Placez la partie supérieure de l'enceinte (A) sur la partie inférieure de l'enceinte (C) en tirant délicatement sur le cordon d'enceinte par le dessous de la base. Fixez ensuite les parties supérieure et inférieure de l'enceinte avec une vis (D).**



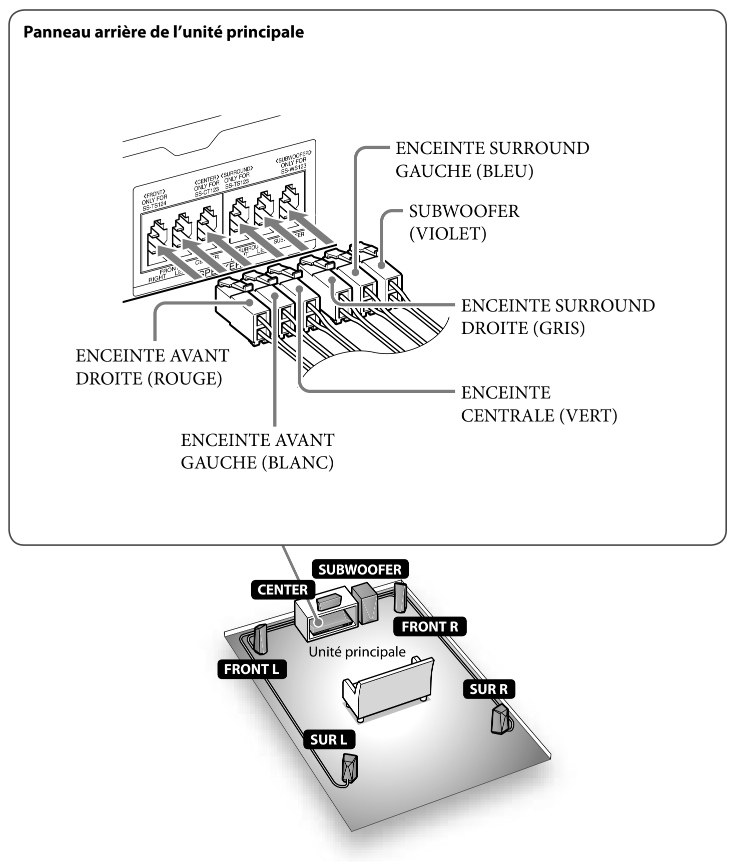
4 **Tendez le cordon d'enceinte à l'intérieur de celle-ci en tirant délicatement dessus par le dessous de la base (B).**



Raccordement des enceintes

Attention
N'utilisez pas d'enceintes autres que celles fournies avec ce système.
Insérez les cordons d'enceinte correspondant à la couleur des bornes SPEAKERS de l'appareil.

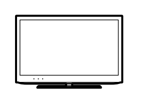
Panneau arrière de l'unité principale


ENCEINTE SURROUND GAUCHE (BLEU)
SUBWOOFER (VIOLET)
ENCEINTE SURROUND DROITE (GRIS)
ENCEINTE AVANT DROITE (ROUGE)
ENCEINTE CENTRALE (VERT)
ENCEINTE AVANT GAUCHE (BLANC)
SUBWOOFER
CENTER
FRONT R
FRONT L
Unité principale
SUR R
SUR L

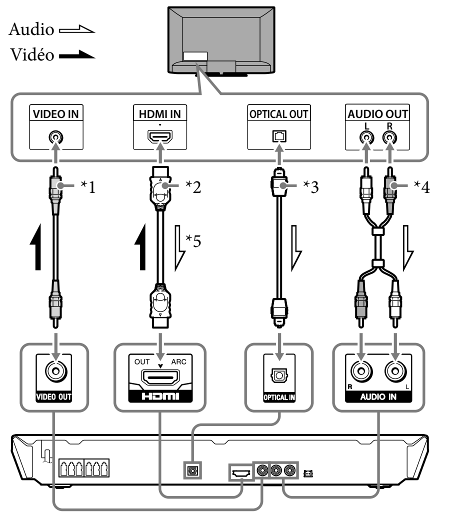
Raccordement de votre téléviseur

Selon les prises disponibles sur votre téléviseur ou décodeur, sélectionnez la méthode de raccordement vidéo et audio.

Raccordement à un téléviseur uniquement
Le téléviseur est équipé de prises OPTICAL OUT ou AUDIO OUT :

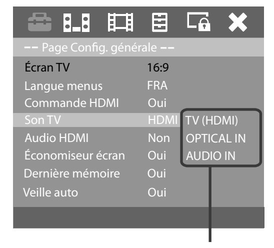


Raccordement d'un cordon vidéo et d'un cordon audio
Sélectionnez *1 ou *2 pour le raccordement vidéo, selon les prises disponibles sur le téléviseur.
Sélectionnez *3 ou *4 pour le raccordement audio, selon les prises disponibles sur le téléviseur.



Raccordement à un téléviseur compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel)
Lorsque le raccordement est effectué à l'aide d'un câble HDMI, ce système peut reproduire le son du téléviseur compatible avec la fonction ARC.[*5]

Sélectionnez [TV (HDMI)] manuellement sous [Son TV] dans [Page Config. générale]. Pour plus d'informations, consultez la section « Utilisation de l'écran de configuration ».



-- Page Config. générale --
Écran TV 16:9
Langue menus FRA
Commande HDMI Oui
Son TV HDMI
Audio HDMI Non
Économiseur écran Oui
Dernière mémoire Oui
Veille auto Oui

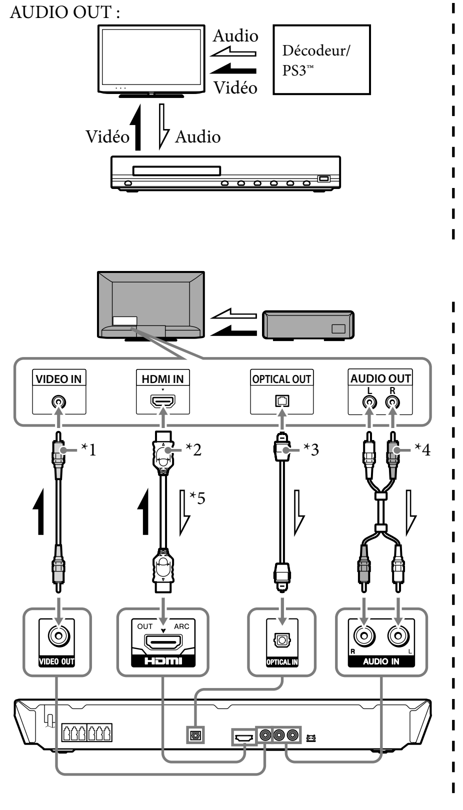
TV (HDMI)
OPTICAL IN
AUDIO IN

Options

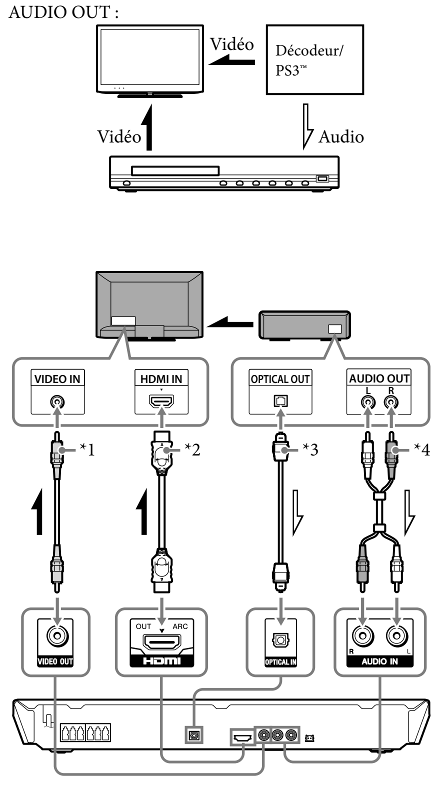
Remarque
- Pour reproduire le son du téléviseur via le câble optique connecté, sélectionnez [OPTICAL IN] sous [Son TV] dans [Page Config. générale].
- Pour reproduire le son du téléviseur via le câble analogique connecté, sélectionnez [AUDIO IN] sous [Son TV] dans [Page Config. générale].

Raccordement d'un téléviseur et d'un décodeur/PlayStation®3

Le téléviseur est équipé de prises OPTICAL OUT ou AUDIO OUT :

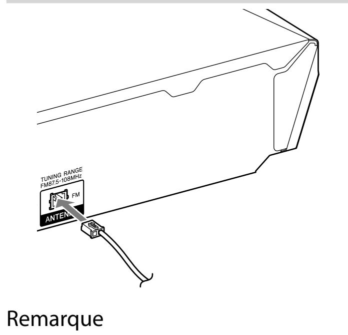


Le téléviseur n'est pas équipé de prises OPTICAL OUT et AUDIO OUT :



[*1] Fourni uniquement dans certaines régions. Il s'agit du raccordement de base via le cordon vidéo (jaune).
[*2] Fourni uniquement dans certaines régions. Permet d'améliorer la qualité d'image par rapport à l'utilisation d'un cordon vidéo.
[*3] Vendu séparément. Permet d'améliorer la qualité d'image par rapport à l'utilisation d'un cordon audio.
[*4] Vendu séparément. Pour écouter le son du téléviseur via le système, procédez au raccordement à l'aide d'un cordon audio (rouge et blanc).
[*5] Disponible uniquement lorsque votre téléviseur est compatible avec la fonction ARC.

Raccordement du fil d'antenne FM

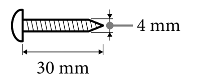


Remarque
- Trouvez un endroit et une orientation qui donnent une bonne réception, puis installez l'antenne.
- Placez l'antenne à l'écart du cordon d'alimentation, d'autres câbles et d'objets métalliques, tels que des fenêtres.

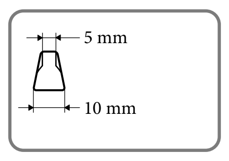
En cas d'installation des enceintes au mur

Attention
- Adressez-vous à un magasin de bricolage ou à un installateur pour plus d'informations sur le matériau du mur ou les vis à utiliser.
- Utilisez des vis adaptées au matériau et à la résistance du mur. Comme les plaques de plâtre sont particulièrement fragiles, fixez fermement les vis à une poutre. Installez les enceintes sur une paroi verticale et plate équipée d'un renforcement.
- Sony ne peut être tenu responsable de tout accident ou dégât entraîné par une installation incorrecte, une résistance insuffisante du mur, une mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

1 **Préparez des vis (non fournies) adaptées à l'orifice situé au dos de chaque enceinte. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.**

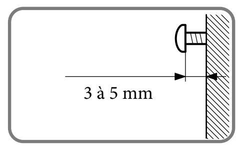


Orifice situé au dos de l'enceinte

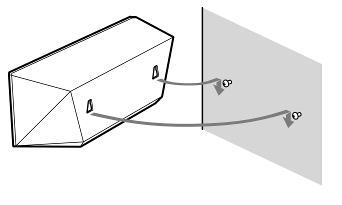


2 **Fixez les vis au mur, puis accrochez l'enceinte.**

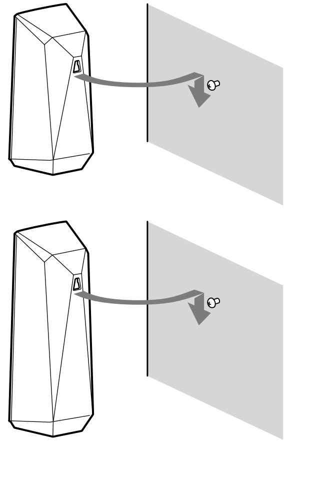
Profondeur de la vis fixée

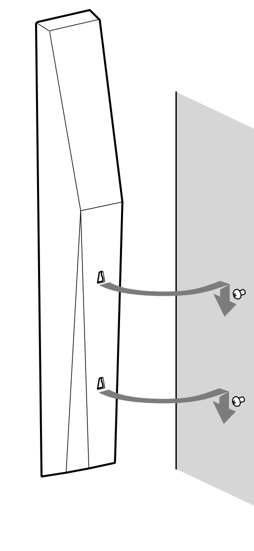


Pour l'enceinte centrale



Pour les petites enceintes

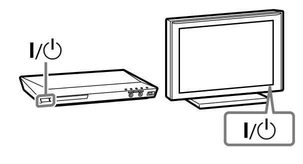




Configuration du système couleur

1 **Raccordez le cordon d'alimentation.**

2 **Mettez sous tension l'unité principale et le téléviseur.**



3 **Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION ou sur DVD/CD pour sélectionner la fonction DVD/CD.**
La lecture démarre automatiquement lorsqu'un disque doté de la fonction de lecture automatique est chargé. Appuyez à deux reprises sur ■ pour arrêter la lecture.

4 **Commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur pour afficher « Home Theatre System ».**

5 **Appuyez sur SETUP en mode d'arrêt.**
Le menu de configuration s'affiche.

6 **Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner [Page Préférences], puis appuyez sur ⊕.**

7 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [Type TV], puis appuyez sur ⊕.**

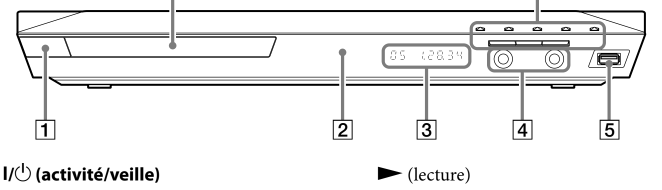
8 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner [PAL] ou [NTSC] dans la liste affichée, puis appuyez sur ⊕.**

9 **Appuyez sur SETUP pour fermer le menu de configuration.**

Remarque
- Il se peut que l'affichage sur l'écran du téléviseur s'interrompe momentanément lorsque vous modifiez le système couleur de la manière décrite ci-dessus.

Pièces et commandes

Panneau frontal



1 **I/⏻ (activité/veille)**
Mettre l'appareil sous tension ou passer en mode de veille.

2 **Capteur de télécommande**

3 **Affichage du panneau frontal**

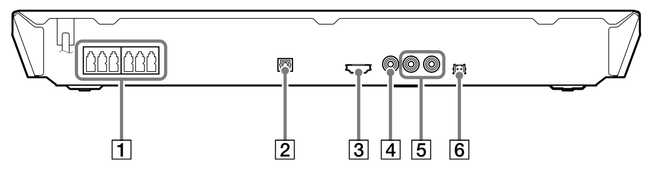
4 **Prises MIC 1/MIC2**

5 **Port ♆ (USB)**
Pour le raccordement d'un périphérique USB.

6 **Plateau du disque**

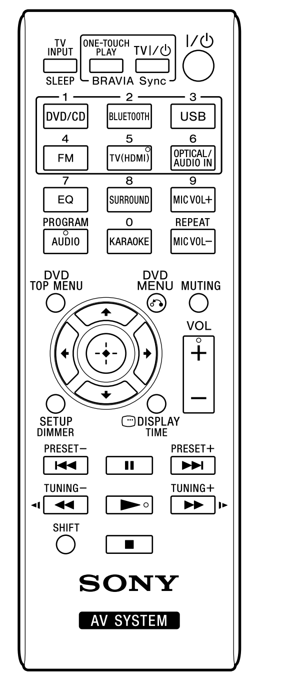
7 **Touches des fonctions de lecture**
⏏ (ouvrir/fermer)
Ouvrir ou fermer le plateau du disque.
► (lecture)
Lancer ou relancer la lecture (reprise de la lecture).
■ (arrêt)
Arrêter la lecture et mémoriser le point d'arrêt (point de reprise).
Le point de reprise d'un titre ou d'une plage est le dernier point lu.
VOL –/+
Régler le volume du système.
FUNCTION
Sélectionner la source de lecture.
◄◄/►►I (précédent/suivant)

Panneau arrière



1 **Bornes SPEAKERS**
2 **Prise OPTICAL IN**
3 **Prise HDMI OUT**
4 **Prise VIDEO OUT**
5 **Prises AUDIO IN**
6 **Prise FM ANTENNA**

Télécommande



SHIFT
Maintenez cette touche enfoncée pour utiliser les touches avec le texte en violet.
TV INPUT*
Faire basculer la source d'entrée du téléviseur entre le signal TV et d'autres sources d'entrée.
SLEEP
Régler la minuterie d'endormissement.

BRAVIA Sync
  ONE-TOUCH PLAY
  Activer la Lecture une touche.
  TV I/⏻ (activité/veille)*
  Mettre le téléviseur sous tension ou en mode de veille.
I/⏻ (activité/veille)
Mettre le système sous tension ou en mode de veille.
Touches de sélection de fonction
Sélectionner la source de lecture.
  DVD/CD
  BLUETOOTH
  USB
  FM
  TV (HDMI)
  OPTICAL/AUDIO IN
  Permute la source du son entre OPTICAL IN et AUDIO IN.
EQ
Sélectionner le mode de l'égaliseur.
SURROUND
Sélectionner le mode de sortie audio surround.
MIC VOL +
Permet d'augmenter le volume du microphone.
AUDIO
Sélectionner le format audio et la plage, ainsi que le mode FM.
KARAOKE
Permet d'ouvrir ou fermer le menu Configuration du karaoke.
MIC VOL –
Permet de diminuer le volume du microphone.
Touches numériques
Saisir les numéros de titre/chapitre, les stations de radio présélectionnées, etc.
PROGRAM
Activer la lecture programmée et présélectionner des stations de radio.

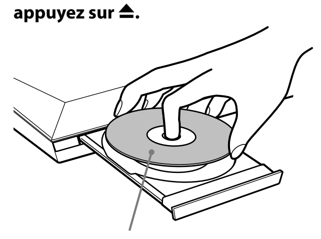
REPEAT
Activer le mode de lecture répétée/aléatoire.
DVD TOP MENU
Ouvrir le menu principal du DVD.
↶DVD MENU
Ouvrir ou fermer le menu du DVD.
MUTING
Désactiver temporairement le son.
←/↑/↓/→
Déplacer la surbrillance vers un élément affiché.
⊕ (ENTER)
Valider l'élément sélectionné.
VOL +/–
Régler le volume.
SETUP
Ouvrir ou fermer le menu de configuration.
DIMMER
Permuter la luminosité de l'affichage du panneau frontal entre DIM OFF et DIM ON.
▭ DISPLAY
Ouvrir ou fermer le menu d'affichage.
TIME
Permuter les informations de temps en cours de lecture.
Touches des fonctions de lecture
  I◄◄/►►I (précédent/suivant)
  ◄◄/►► (retour rapide/avance rapide)
  ◄I/I► (ralenti)
  Active le retour/avance au ralenti lorsque vous appuyez sur **◄◄/►►** en mode de pause.
  II (pause)
  ► (lecture)
  ■ (arrêt)
Touches de commande de la radio
  PRESET +/–
  TUNING +/–

* Fonctionne avec les téléviseurs Sony uniquement. Suivant le téléviseur, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser certaines de ces touches.

suite →

Lecture d'un disque

1. **Appuyez sur DVD/CD.**
   Vous pouvez également sélectionner cette fonction en appuyant plusieurs fois sur FUNCTION.
2. **Appuyez sur ⏏ pour ouvrir le plateau du disque.**
3. **Posez un disque sur le plateau, puis appuyez sur ⏏.**



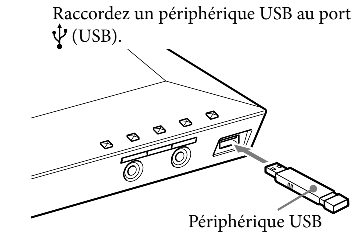
Avec l'étiquette orientée vers le haut.

4. **Appuyez sur ▶ pour lancer la lecture.**
5. **Appuyez sur VOL +/– pour régler le volume.**

Lecture des fichiers d'un disque/périphérique USB

1. **Appuyez sur DVD/CD ou sur USB.**
   - DVD/CD : pour un disque.
   - USB : pour un périphérique USB.

   Vous pouvez également sélectionner la fonction en appuyant plusieurs fois sur FUNCTION.
2. **Chargez la source.**
   ■ Pour un disque
   Posez un disque sur le plateau en appuyant sur ⏏ pour ouvrir/fermer le plateau du disque.
   ■ Pour un périphérique USB
   Raccordez un périphérique USB au port ψ (USB).



3. **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ⊕ et sélectionnez un fichier.**
4. **Appuyez sur ▶ pour lancer la lecture.**
5. **Appuyez sur VOL +/– pour régler le volume.**

Remarque
- Ne retirez pas le périphérique USB en cours d'utilisation. Pour éviter toute altération des données contenues sur le périphérique USB, mettez le système hors tension lorsque vous raccordez ou retirez le périphérique USB.
- Selon le disque/périphérique USB, certains fichiers peuvent être illisibles.

Utilisation de la fonction *Bluetooth*

Vous pouvez écouter de la musique stockée sur votre téléphone mobile *Bluetooth* ou sur un périphérique *Bluetooth* à l'aide d'une connexion sans fil.
Ce système prend en charge les profils *Bluetooth* A2DP et AVRCP. Pour plus d'informations sur la technologie sans fil *Bluetooth*, consultez la section « Technologie sans fil *Bluetooth* ».

A propos de l'indicateur *Bluetooth*
L'indicateur bleu brille ou clignote sur l'affichage du panneau frontal pour indiquer l'état de la connexion *Bluetooth*.

Etat du système	Indicateur
Le système est en cours de jumelage/en attente	Clignotement rapide.
Le système est en cours de connexion avec un périphérique *Bluetooth*	Clignotement lent.
Le système a établi une connexion avec un périphérique *Bluetooth*	Illumination.
Le système n'est pas en mode *Bluetooth*	Extinction.

Remarque
- Pour plus d'informations sur le fonctionnement des périphériques connectés, consultez les modes d'emploi qui les accompagnent.
- Les périphériques *Bluetooth* à connecter doivent prendre en charge le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

A propos du jumelage
Le jumelage est une opération qui consiste à enregistrer mutuellement des périphériques *Bluetooth* au préalable. Utilisez la procédure ci-dessous pour jumeler le système avec votre périphérique *Bluetooth*. L'opération de jumelage ne doit être effectuée qu'une seule fois. Dans les cas suivants toutefois, elle doit être recommencée.
- Les informations de jumelage sont supprimées par une réparation du système.
- Ce système peut être jumelé avec huit périphériques maximum. Si vous tentez de jumeler un périphérique supplémentaire, les informations de jumelage du périphérique qui possède la plus ancienne date de connexion sont remplacées par les nouvelles informations.
- L'historique des connexions établies avec ce système est supprimé sur le périphérique connecté.
- Le système est réinitialisé à son état par défaut.

Jumelage de ce système avec un périphérique *Bluetooth*

Effectuez le jumelage comme décrit ci-dessous.

1. **Placez le système et le périphérique *Bluetooth* à moins de 1 mètre l'un de l'autre.**
2. **Appuyez sur BLUETOOTH.**
   « BT READY » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.
3. **Réglez le périphérique *Bluetooth* sur le mode de jumelage.**
   Pour plus d'informations sur le réglage du périphérique *Bluetooth* en mode de jumelage, consultez le mode d'emploi fourni avec le périphérique.
4. **Sélectionnez « SONY DVD HOME THEATRE SYSTEM » sur l'affichage du périphérique *Bluetooth*.**
   Il se peut que la liste ne s'affiche pas sur certains périphériques *Bluetooth*.
   Si un code d'accès est demandé, entrez « 0000 ».

   Effectuez cette étape dans un délai inférieur à 5 minutes, sinon le jumelage sera annulé.
5. **Une fois le jumelage terminé, le périphérique est automatiquement connecté au système.**
   Lorsque la connexion *Bluetooth* est correctement établie, l'indicateur s'allume sur l'affichage du panneau frontal et les informations de jumelage sont stockées dans le système.

Remarque
- Utilisez un périphérique *Bluetooth* tel qu'un téléphone mobile *Bluetooth* dans un endroit facilement visible de la pièce dans laquelle se trouve l'unité principale.
- Si vous utilisez un équipement Wi-Fi, il se peut que la communication *Bluetooth* devienne instable. Si tel est le cas, rapprochez le périphérique *Bluetooth* le plus près possible de l'unité principale.
- Le son peut être interrompu si un problème survient sur le périphérique *Bluetooth*.
- Selon le périphérique, le « code d'accès » peut s'appeler « clé d'accès », « code PIN », « numéro PIN », « mot de passe », etc.
- L'état de veille du jumelage du système est annulé après 5 minutes environ et l'indicateur de l'affichage du panneau frontal s'éteint. Si le jumelage échoue, recommencez la procédure à partir de l'étape 1.

Ecoute de musique via la connexion *Bluetooth*

Le système prend en charge la protection de contenu SCMS-T. Vous pouvez écouter de la musique sur un périphérique *Bluetooth* prenant en charge la protection de contenu SCMS-T.
Avant de commencer à lire la musique, vérifiez les éléments suivants :
- La fonction *Bluetooth* est activée sur le périphérique *Bluetooth*.
- La procédure de jumelage a été réalisée sur le système et sur le périphérique *Bluetooth*.

1. **Appuyez sur BLUETOOTH.**
   « BT AUDIO » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.
2. **Démarrez la connexion *Bluetooth* sur le périphérique *Bluetooth*.**
   L'indicateur de l'affichage du panneau frontal s'allume lorsque la connexion *Bluetooth* est établie.
3. **Commencez la lecture sur le périphérique *Bluetooth*.**
4. **Réglez le volume.**
   Réglez le volume du périphérique *Bluetooth* sur un niveau modéré et appuyez sur les touches VOL +/– de la télécommande.

Conseil
- Lorsque vous appuyez sur la touche ▶ de la télécommande à l'étape 2, la connexion *Bluetooth* est établie avec le périphérique connecté en dernier lieu.

Remarque
- Si le périphérique source possède une fonction d'accentuation des graves ou une fonction d'égaliseur, désactivez-la. L'activation de ces fonctions peut déformer le son.
- Dans les cas suivants, vous devrez recommencer l'établissement de la connexion *Bluetooth*.
  L'appareil ne se met pas sous tension.
  Le périphérique *Bluetooth* ne se met pas sous tension ou la fonction *Bluetooth* est désactivée.
  La connexion *Bluetooth* n'est pas établie.
- Si plusieurs périphériques jumelés avec cet appareil sont utilisés, le son ne sera reproduit qu'à partir d'un seul périphérique.

Fermeture de la connexion *Bluetooth*

Fermez la connexion *Bluetooth* à l'aide d'une des opérations ci-dessous.
- Fermez la connexion sur le périphérique *Bluetooth*. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi fourni avec le périphérique.
- Mettez le périphérique *Bluetooth* hors tension.
- Mettez le système hors tension.
- Sélectionnez une fonction quelconque, excepté « BT AUDIO ».

Fonctions de lecture supplémentaires

Pour modifier les angles

Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture pour sélectionner l'angle souhaité. (S'applique aux DVD VIDEO uniquement.)

Pour afficher les sous-titres

Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture pour sélectionner la langue des sous-titres souhaitée. (S'applique aux DVD VIDEO uniquement.)

Pour modifier le son

Appuyez plusieurs fois sur AUDIO pendant la lecture pour sélectionner le signal audio souhaité.
- Lorsque le système lit un DVD VIDEO enregistré selon plusieurs formats audio (PCM, Dolby Digital ou MPEG audio), vous pouvez changer de format audio. Si le DVD VIDEO est enregistré avec des plages multilingues, vous pouvez aussi changer de langue.
- Avec un CD VIDEO ou un CD, vous pouvez choisir le son du canal droit ou gauche et écouter le son du canal sélectionné par les enceintes droite et gauche.

Pour lire un CD VIDEO doté de fonctions PBC

Lorsque vous commencez la lecture d'un CD VIDEO doté de fonctions PBC (commande de lecture), le menu de votre sélection s'affiche.

Pour effectuer une lecture sans les fonctions PBC
En mode d'arrêt, maintenez la touche SHIFT enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le numéro de plage souhaité.

Pour rechercher un titre/chapitre/plage/scène, etc.

■ Lors de la lecture d'un DVD/VCD

1. **Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.**
   Le menu d'affichage apparaît sur l'écran du téléviseur.
2. **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊕.**
3. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour atteindre l'option souhaitée.**

■ Lors de la lecture d'un CD

1. **Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.**
   L'écran de sélection apparaît sur le téléviseur.
2. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la plage souhaitée.**

■ Lors de la lecture d'un fichier vidéo/musique/photo

1. **Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.**
   L'écran de sélection apparaît sur le téléviseur.
2. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le numéro souhaité.**

Pour lancer la lecture dans un ordre programmé

Sélectionnez les plages à lire dans l'ordre souhaité (uniquement pour les CD).

1. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur PROGRAM.**
   Le menu de programmation apparaît sur l'écran du téléviseur.
2. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la plage souhaitée.**
3. **Appuyez sur ←/↑/↓/→ pour sélectionner [Démar] afin de lire le programme.**

Pour lancer la lecture répétée/aléatoire, etc.

Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur REPEAT à plusieurs reprises pour sélectionner le mode de lecture souhaité. Le mode sélectionné apparaît sur l'affichage du panneau frontal.
- « REP CHP » : répète la lecture du chapitre en cours.
- « REP TT » : répète la lecture du titre en cours.
- « REP ALL » : répète la lecture de tous les titres.
- « REP TRK » : répète la lecture de la plage en cours.
- « REP OFF » : le système revient en mode de lecture normal.
- « SHUFFLE » : lit le contenu à une reprise dans un ordre aléatoire jusqu'à ce que tout le contenu ait été lu.
- « SHUF REP » : répète la lecture aléatoire.
- « FOLDER » : lit le dossier en cours.
- « RANDOM » : lit tous les fichiers dans un ordre aléatoire.

- « SINGLE » : lit le fichier en cours.
- « REP ONE » : répète la lecture du fichier en cours.
- « REP FLD » : répète la lecture du dossier en cours.

Remarque
- Les modes pouvant être sélectionnés et leur ordre varient selon le disque ou le fichier.

Sélection de l'effet sonore

Pour sélectionner un réglage de l'égaliseur

Appuyez sur EQ pour afficher le mode actuel. Ensuite, appuyez plusieurs fois sur EQ jusqu'à ce que le mode souhaité apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.
- « AUTO » : sélectionne automatiquement le mode audio Film ou Musique selon le type de disque inséré.
- « MOVIE » : effets sonores et graves puissantes ; recommandé pour les films.
- « MUSIC » : parfait équilibre des graves et des aigus ; recommandé pour la musique.
- « TV » : médiums aux voix cristallines ; recommandé pour le visionnage de téléfilms ou de comédies.
- « GAME » : sons graves et aigus améliorés ; recommandé pour les jeux d'action et de tir, etc.

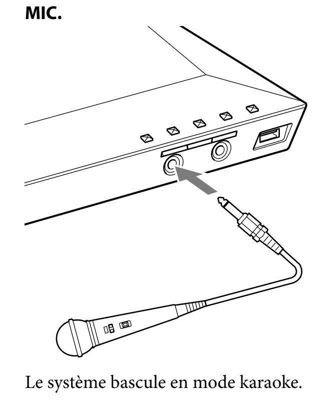
Pour sélectionner un réglage surround

Appuyez sur SURROUND pour afficher le mode actuel. Ensuite, appuyez plusieurs fois sur SURROUND pour sélectionner le mode de sortie audio surround souhaité. Le mode sélectionné apparaît sur l'affichage du panneau frontal.
- « MULTI » (A.F.D. MULTI) : si vous utilisez une source à 2 canaux, le son est reproduit par toutes les enceintes.
- « STANDARD » (A.F.D. STANDARD) : le système détecte le format audio de la source et reproduit le son tel qu'il a été enregistré/encodé.
- « DOLBY PL » (PRO LOGIC) : exécute un décodage Dolby Pro Logic.
- « 2CH ST » (2CH STEREO) : tous les formats sont remixés en 2 canaux.

Remarque
- Selon le flux de lecture, le réglage surround peut être inefficace.

Utilisation du karaoke

1. **Raccordez un microphone à la prise MIC.**



   Le système bascule en mode karaoke.
2. **Commencez la lecture audio en suivant les étapes de la section « Lecture d'un disque » ou « Lecture de fichiers sur un disque/périphérique USB ».**
3. **Chantez en suivant le son.**
   Appuyez sur MIC VOL +/– pour régler le volume du microphone.

Remarque
- Avant d'effectuer le raccordement, appuyez sur la touche MIC VOL – pour régler le volume du microphone au niveau minimum.
- Le son du microphone n'est pas reproduit dans les cas suivants :
  - Le microphone n'est pas correctement raccordé au système.
  - Le volume du microphone est réglé sur le niveau minimum.
  - Vous utilisez un microphone qui n'est pas de type mono dynamique.

Pour ajouter un effet d'écho

1. **Appuyez sur KARAOKE.**
   Le menu Configuration du karaoke s'affiche.
2. **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Niveau de l'écho], puis appuyez sur ⊕.**
3. **Appuyez sur ↑/↓ pour modifier le niveau de l'écho.**
   Pour annuler l'effet d'écho, sélectionnez le niveau d'écho « 0 ».

Remarque
- En présence de hurlement :
  - Eloignez le microphone des enceintes.
  - Diminuez le volume du microphone ou le niveau de l'écho.
  - Diminuez le volume général.

Modification du ton d'une chanson (Commande de ton)

Vous pouvez modifier le ton en fonction de votre voix, à condition que le système ne soit pas en mode d'arrêt.

1. **Appuyez sur KARAOKE.**
   Le menu Configuration du karaoke s'affiche.
2. **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Commande de ton], puis appuyez sur ⊕.**
3. **Appuyez sur ↑/↓ pour changer de ton.**

Remarque
- En fonction de la source, il se peut que vous ne puissiez pas changer de ton.
- Le ton original est rétabli est cas de :
  - mise hors tension de l'appareil.
  - changement de source de lecture.
  - retrait d'un disque ou d'un périphérique USB.

Utilisation d'un tuner

Pour présélectionner les stations de radio

Vous pouvez présélectionner 20 stations FM. Vous pouvez ensuite écouter n'importe laquelle de ces stations en sélectionnant simplement le numéro de présélection correspondant.

1. **Appuyez sur FM.**
2. **Appuyez sur TUNING +/– et maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes pour lancer la syntonisation jusqu'à ce que vous trouviez la station de radio souhaitée.**
   « SEARCH + » ou « SEARCH – » apparaît sur l'affichage du panneau frontal jusqu'à ce qu'une station de radio possédant une intensité de signal suffisante soit détectée.
3. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur PROGRAM.**
   « P 01 » clignote sur l'affichage du panneau frontal.
4. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour choisir un numéro de présélection.**
5. **Appuyez sur ⊕ pour mémoriser la fréquence de la station.**

Pour choisir une station de radio présélectionnée

1. **Appuyez sur FM.**
2. **Appuyez sur PRESET +/– pour choisir un numéro de présélection.**
   Vous pouvez également choisir un numéro de présélection en maintenant la touche SHIFT enfoncée, puis en appuyant sur les touches numériques.

Si un programme FM s'accompagne d'interférences, vous pouvez sélectionner la réception mono. Il n'y a plus aucun effet stéréo, mais la réception est meilleure.

Appuyez sur AUDIO.
« STEREO » : réception stéréo.
« MONO » : réception mono.

Fonctions pratiques

A propos de la fonction Commande HDMI (« BRAVIA » Sync)

Vous pouvez commander un téléviseur compatible avec la fonction Commande HDMI en le raccordant au système à l'aide d'un câble HDMI.

Fonctions disponibles
- Lecture une touche
  Par une simple pression de la touche ONE-TOUCH PLAY de la télécommande, le système et votre téléviseur se mettent automatiquement sous tension et l'entrée du téléviseur bascule sur le système. La lecture d'un disque commence automatiquement.
- Mise hors tension du système
  Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la touche I/⏻ de sa télécommande ou de la touche TV I/⏻ de la télécommande du système, ce dernier se met automatiquement hors tension.
- Commande du son du système
  Vous pouvez faire basculer la sortie audio vers les haut-parleurs du téléviseur ou vers les enceintes du système à l'aide du menu du téléviseur.

Minuterie d'endormissement

Vous pouvez programmer l'extinction du système à une heure déterminée et vous endormir ainsi au son de la musique.

Maintenez la touche SHIFT enfoncée, puis appuyez sur SLEEP.
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage des minutes (temps restant) change par incréments de 10 minutes.

Un compte à rebours des 20 secondes précédant la mise hors tension de l'appareil apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

Pour vérifier le temps restant
Maintenez les touches SHIFT et SLEEP enfoncées pendant 3 secondes. Le temps restant avant la mise hors tension de l'appareil apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

Pour annuler la fonction de minuterie d'endormissement
Maintenez la touche SHIFT enfoncée, puis appuyez plusieurs fois sur SLEEP jusqu'à ce que l'indication « OFF » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

Pour afficher les informations relatives au disque

Vous pouvez vérifier le temps de lecture et le temps restant du titre, du chapitre ou de la plage en cours.

Maintenez la touche SHIFT enfoncée, puis appuyez plusieurs fois sur TIME.
Chaque fois que vous maintenez la touche SHIFT enfoncée, puis appuyez sur TIME pendant la lecture du disque, les éléments affichés varient selon le disque.

Pour modifier la luminosité de l'affichage du panneau frontal

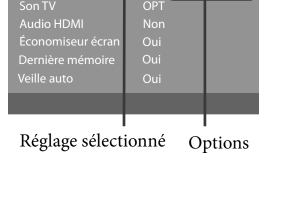
Vous pouvez modifier la luminosité de l'affichage du panneau frontal.

Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur DIMMER.

Utilisation de l'écran de configuration

Vous pouvez effectuer divers réglages de paramètres comme l'image et le son.
Les éléments affichés varient selon le modèle du pays.
Le paramètre par défaut est souligné.

1. **Appuyez sur DVD/CD, puis éjectez le disque.**
2. **Appuyez sur SETUP.**
   Le menu de configuration s'affiche.
3. **Appuyez sur ←/→ pour sélectionner l'une des catégories du menu de configuration, puis appuyez sur ⊕.**
4. **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'élément à configurer, puis appuyez sur → ou sur ⊕.**
5. **Sélectionnez l'option à modifier, puis appuyez sur ⊕ pour confirmer et revenir à l'élément sélectionné précédemment.**
6. **Appuyez sur SETUP pour désactiver le menu.**



-- Page Config. générale --

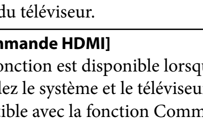
Écran TV	16:9	16:9
Langue menus	FRA	4:3 Letter Box
Commande HDMI	Oui	4:3 Pan Scan
Son TV	OPT	
Audio HDMI	Non	
Économiseur écran	Oui	
Dernière mémoire	Oui	
Veille auto	Oui	

Page Config. générale

■ [Écran TV]
[16:9] : sélectionnez cette option si vous raccordez un téléviseur à écran large ou un téléviseur possédant une fonction de mode large.

[4:3 Letter Box] : affiche une image large avec des bandes noires en haut et en bas.

[4:3 Pan Scan] : affiche une image dans toute sa hauteur sur l'intégralité de l'écran, avec les côtés tronqués.



■ [Langue menus] (écran de menu)
Pour sélectionner la langue d'affichage à l'écran du téléviseur.

■ [Commande HDMI]
Cette fonction est disponible lorsque vous raccordez le système et le téléviseur compatible avec la fonction Commande HDMI à l'aide d'un câble HDMI.
[Oui] : vous pouvez actionner les composants connectés à l'aide du câble HDMI.
[Non] : désactivé.

■ [Son TV]
Cette fonction est disponible lorsque vous raccordez le système et un téléviseur compatible avec la fonction Commande HDMI à l'aide d'un câble HDMI.
[TV(HDMI)]
Le système peut recevoir le signal audio numérique du téléviseur via un câble HDMI.
[OPTICAL IN]
Le système peut recevoir le signal audio numérique du téléviseur via un câble optique.
[AUDIO IN]
Le système peut recevoir le signal audio analogique du téléviseur via un câble analogique.

Remarque
- Cette fonction est disponible uniquement lorsque [Commande HDMI] est réglé sur [Oui].

■ [Audio HDMI]
Ce paramètre n'est nécessaire que si vous utilisez la prise HDMI OUT pour un raccordement audio.
[Non] : la sortie audio HDMI est désactivée. Vous pouvez toujours écouter le son provenant des enceintes.
[Tout] : le format de sortie audio HDMI est identique à celui du flux audio en cours de lecture. Si le format audio de lecture n'est pas pris en charge, la sortie audio PCM est automatiquement sélectionnée.
[PCM] : la sortie audio HDMI est remixée en PCM linéaire (2 canaux).

■ [Économiseur écran]
[Oui] : l'image de l'économiseur d'écran apparaît si vous n'utilisez pas le système pendant 15 minutes environ.
[Non] : désactivé.

[Dernière mémoire]
Ce système mémorise l'endroit où vous avez arrêté le disque la dernière fois que vous l'avez lu et reprend la lecture à cet endroit la prochaine fois que vous insérez ce disque.
[Oui] : le système stocke les points de reprise en mémoire.
[Non] : le système ne stocke pas les points de reprise en mémoire. La lecture recommence au point de reprise uniquement pour le disque en cours sur l'appareil.

Remarque
- Si la mémoire de reprise de la lecture est pleine, le point de reprise du disque le plus ancien est supprimé.

■ [Veille auto]
[Oui] : lorsque l'appareil est depuis 20 minutes à l'arrêt, en pause, en attente de disque ou si celui-ci a été éjecté, il passe automatiquement en mode de veille.
[Non] : l'appareil ne passe pas automatiquement en mode de veille.

Page Configuration enceintes

■ [Niveau]
Pour régler le niveau sonore de toutes les enceintes et du caisson de graves.
[L] : pour régler le niveau sonore de l'enceinte gauche. Il est possible de choisir une valeur comprise entre –6,0 dB et +0,0 dB.
[C] : pour régler le niveau sonore de l'enceinte centrale. Il est possible de choisir une valeur comprise entre –6,0 dB et +6,0 dB.
[R] : pour régler le niveau sonore de l'enceinte droite. Il est possible de choisir une valeur comprise entre –6,0 dB et +0,0 dB.
[SR] : pour régler le niveau sonore de l'enceinte surround droite. Il est possible de choisir une valeur comprise entre –6,0 dB et +6,0 dB.
[SL] : pour régler le niveau sonore de l'enceinte surround gauche. Il est possible de choisir une valeur comprise entre –6,0 dB et +6,0 dB.
[SW] : pour régler le niveau sonore du caisson de graves. Il est possible de choisir une valeur comprise entre –6,0 dB et +6,0 dB.

■ [Distance]
Si vous déplacez l'une des enceintes, veillez à définir les paramètres de distance entre la position d'écoute et les enceintes.
[L/R] : pour régler la distance des enceintes gauche/droite. Il est possible de choisir une valeur comprise entre 1,0 m et 7,0 m.
[C] : pour régler la distance de l'enceinte centrale. Il est possible de choisir une valeur égale ou inférieure de 1,6 m maximum au réglage du canal L/R.
[SL/SR] : pour régler la distance des enceintes surround gauche/droite. Il est possible de choisir une valeur égale ou inférieure de 5,0 m maximum au réglage du canal L/R.

■ [Enceinte centr.]
[Oui] : pour activer l'enceinte centrale.
[Non] : pour désactiver l'enceinte centrale.

■ [Enceinte surr.]
[Oui] : pour activer les enceintes surround.
[Non] : pour désactiver les enceintes surround.

■ [Test tonalité]
Les enceintes émettent une tonalité de test pour régler le niveau.
[Oui] : les enceintes émettent la tonalité de test.
[Non] : les enceintes n'émettent pas la tonalité de test.

Conseil
- Pour régler le volume de toutes les enceintes, appuyez sur la touche VOL +/– de l'appareil ou de la télécommande.

- Appuyez plusieurs fois sur ←/↑/↓/→ pour sélectionner l'enceinte ainsi que le niveau ou la distance souhaités.

■ [AUDIO DRC]
Vous pouvez comprimer la plage dynamique de la piste son.
[Non] : pas de compression de la plage dynamique.
[STANDARD] : le système reproduit la piste son avec le type de plage dynamique utilisé par le technicien d'enregistrement.

■ [Sync A/V]
Lorsque le son ne concorde pas avec l'image, vous pouvez ajuster le retard entre l'image et le son.
[Non] : désactivé.
[Oui] : le retard entre l'image et le son peut être ajusté.

Remarque
- Selon le flux de l'entrée, [Sync A/V] peut ne pas fonctionner.

Page Configuration vidéo

■ [Résolution HDMI]
Vous pouvez sélectionner le type de signal vidéo provenant de la prise HDMI OUT.
[Auto] : le système reproduit le signal vidéo optimal pour le téléviseur raccordé.
[480p/576p] : le système reproduit des signaux vidéo 720 × 480p* ou 720 × 576p*.
[720p] : le système reproduit des signaux vidéo 1280 × 720p*.
[1080i] : le système reproduit des signaux vidéo 1920 × 1080i*.
[1080p] : le système reproduit des signaux vidéo 1920 × 1080p*.
* i : entrelacé, p : progressif

Page Préférences

■ [Type TV]
Le réglage Type TV par défaut varie selon la région.
[PAL] : pour un téléviseur basé sur le standard PAL.
[NTSC] : pour un téléviseur basé sur le standard NTSC.

■ [Audio]
Vous pouvez sélectionner la langue audio souhaitée pour les DVD possédant plusieurs bandes son.

■ [Sous-titres]
Pour changer la langue des sous-titres enregistrés sur un DVD VIDEO.

■ [Menu Disque]
Pour changer la langue du menu d'un disque.

■ [Parental]
Pour limiter la lecture des DVD accompagnés d'une signalétique appropriée. Des scènes peuvent être bloquées ou remplacées par d'autres.

1. **Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un niveau d'évaluation compris entre 1 et 8 ou [Non], puis appuyez sur ⊕.**
2. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir votre mot de passe à 6 chiffres.**

■ [Par défaut]
Cette fonction permet de restaurer la valeur par défaut de l'ensemble des options du menu de configuration, ainsi que de vos paramètres personnels, à l'exception du mot de passe spécifié pour les options [Mot de passe] et [Parental].
Appuyez sur ⊕ pour confirmer la réinitialisation.

Page Config. mot passe

■ [Mot de passe]
Le mot de passe par défaut est « 000000 ».
Pour modifier le mot de passe :

1. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir « 000000 » ou le dernier mot de passe à 6 chiffres défini dans la section [Ancien mot passe].**
2. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir un nouveau mot de passe à 6 chiffres dans la section [Nouv. mot passe].**
3. **Appuyez sur SHIFT et maintenez la touche enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir une deuxième fois le nouveau mot de passe à 6 chiffres dans la section [Confirmer MDP].**
4. **Appuyez sur [OK] pour quitter le menu.**

Précautions

Installation
- En cas de volume élevé sur de longues périodes, le boîtier devient chaud au toucher. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Cependant, il est conseillé de ne pas le toucher. N'installez pas le système dans un espace confiné où la ventilation est faible, car il y a un risque de surchauffe.
- N'installez pas le système à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des conduites d'air chaud, ni à des endroits exposés à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive, à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
- N'installez pas le système en position inclinée. L'appareil est conçu pour fonctionner uniquement à l'horizontale.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le système.

Fonctionnement
- Si le système est transporté directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou s'il est installé dans une pièce très humide, de la condensation risque de se former sur l'optique située à l'intérieur de l'appareil. Si cela se produit, votre système risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le disque et laissez le système sous tension pendant environ une demi-heure jusqu'à ce que l'humidité se soit complètement évaporée.
- Si un objet ou du liquide venait à pénétrer à l'intérieur du boîtier, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.

Entretien
- Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant tel que de l'alcool ou de la benzine.
  Pour toute question ou tout problème concernant votre système, n'hésitez pas à consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Disques de nettoyage, nettoyants pour disque/lentille
- N'utilisez pas des disques de nettoyage ou des nettoyants pour disques/lentilles (lingettes humides ou vaporisateurs). Ils risqueraient de provoquer une panne de l'appareil.

Couleurs de votre écran de téléviseur

> **IMPORTANT**
> Attention : Ce système est capable de maintenir indéfiniment l'affichage d'une image vidéo fixe ou d'un menu sur l'écran de votre téléviseur. En laissant une image vidéo fixe ou un menu affiché sur votre téléviseur pendant une période prolongée, vous risquez de provoquer des dommages irréversibles au niveau de votre écran. Les téléviseurs à projection sont particulièrement sensibles à ce phénomène.

Transport du système
Avant de déplacer le système, assurez-vous qu'il ne renferme aucun disque et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Manipulation des disques
- Pour que les disques restent propres, tenez-les par la partie périphérique. Ne touchez jamais la surface.
- Ne collez ni papier, ni ruban adhésif sur le disque.
- N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur, telles que des conduits de chauffage et ne les laissez pas dans une voiture garée en plein soleil étant donné que la température à l'intérieur de l'habitacle risque d'augmenter considérablement.

Entretien des disques
- Avant de lire un disque, nettoyez le disque avec un chiffon de nettoyage.
  Essuyez le disque en allant du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez pas de solvants, tels que la benzine, les diluants, les nettoyants disponibles dans le commerce ou les sprays antistatiques destinés aux disques en vinyle.

Ce système peut uniquement lire les disques de forme circulaire standard. L'utilisation d'un autre type de disque (par exemple en forme de carte, de cœur ou d'étoile) peut entraîner un dysfonctionnement.
N'utilisez pas de disque accompagné d'un accessoire disponible dans le commerce, comme une étiquette ou un anneau.

Rayonnement thermique
En raison de la conception ultra-plate de l'unité principale, il se peut que vous le dessus de l'appareil soit chaud. Ceci est normal. Pour toute question, n'hésitez pas à consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés suivantes lors de l'utilisation de ce système, consultez ce guide de dépannage pour tenter de remédier au problème. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.
Remarquez que si le technicien remplace des pièces au cours d'une réparation, elles ne vous sont pas nécessairement rendues.

Alimentation

Le système ne se met pas sous tension.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.

Son

Le son n'est pas reproduit par les enceintes surround.
- Appuyez plusieurs fois sur SURROUND et sélectionnez « DOLBY PL » (PRO LOGIC) pour que le son soit reproduit par toutes les enceintes.
  (Selon le support, il se peut que le son ne soit pas reproduit par les enceintes surround.)

Il est impossible de modifier les options de [Page Configuration enceintes].
- Appuyez sur DVD/CD, puis éjectez le disque.

Il n'y a pas de son. Le son est parasité par un bourdonnement ou des interférences sont émises.
- Débranchez les cordons d'enceinte des bornes SPEAKERS, redressez et déployez la zone de contact de chaque cordon d'enceinte, puis reconnectez les cordons d'enceinte aux bornes SPEAKERS.
- Nettoyez le disque.

Le son n'a plus l'effet stéréo lorsque vous écoutez un CD VIDEO ou un CD.
- Réglez le paramètre audio sur [Stéréo] en appuyant sur AUDIO.

Bluetooth

Il n'y a pas de son.
- Assurez-vous que le système n'est pas trop éloigné du périphérique *Bluetooth* ou que le système ne reçoit pas d'interférence d'un réseau Wi-Fi, d'un autre périphérique sans fil de 2,4 GHz ou d'un four à micro-ondes.
- Assurez-vous que la connexion *Bluetooth* est correctement établie entre le système et le périphérique *Bluetooth*.
- Recommencez le jumelage du système avec le périphérique *Bluetooth*.
- Maintenez le système à l'écart des objets ou des surfaces métalliques.
- Assurez-vous que le système est en mode *Bluetooth*.

Le son saute ou la distance de correspondance est courte.
- Si un périphérique générant des radiations électromagnétiques, tel qu'un réseau Wi-Fi, un autre périphérique *Bluetooth* ou un four à micro-ondes, se trouve à proximité, éloignez le système de ce type de source.
- Eliminez tout obstacle entre le système et le périphérique *Bluetooth* ou éloignez les appareils de l'obstacle.
- Positionnez le système et le périphérique *Bluetooth* le plus près possible l'un de l'autre.
- Repositionnez le système.
- Repositionnez le périphérique *Bluetooth*.

Impossible d'établir la connexion.
- Recommencez le jumelage.

Impossible d'effectuer le jumelage.
- Rapprochez le système et le périphérique *Bluetooth* l'un de l'autre.
- Supprimez le système de votre périphérique *Bluetooth* et recommencez le jumelage.

Image

Il n'y a pas d'image.
- Les cordons de raccordement vidéo ne sont pas correctement branchés.
- L'appareil n'est pas raccordé à la prise d'entrée appropriée du téléviseur.
- Vous n'avez pas sélectionné le système via l'entrée vidéo du téléviseur.
- Vérifiez la méthode de sortie définie sur votre système.

Même si vous réglez le format d'écran dans [Écran TV] sous [Page Config. générale], l'image ne remplit pas l'écran du téléviseur.
- Le format d'écran du disque est fixe.

L'écran du téléviseur présente des irrégularités de couleurs.
Les enceintes du système contiennent des aimants susceptibles de provoquer une distorsion magnétique. Si l'écran du téléviseur présente des irrégularités de couleurs, vérifiez les éléments suivants.
- Installez les enceintes à 0,3 mètre minimum du téléviseur.
- Si les irrégularités des couleurs persistent, mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension 15 à 30 minutes plus tard.
- Eloignez les enceintes davantage encore du téléviseur.

La valeur du paramètre [Type TV] n'est pas adaptée à votre téléviseur.
Pour réinitialiser [Type TV], procédez comme suit :
1. Appuyez sur ⏏ afin de retirer le disque.
2. Appuyez sur DISPLAY.
3. Appuyez sur ⊕.

[Type TV] est réinitialisé.

Utilisation

« PROTECT » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.
- Raccordez correctement tous les canaux à leurs bornes SPEAKERS correspondantes.
- Appuyez sur I/⏻ pour mettre le système hors tension, puis vérifiez les points suivants lorsque le message « STANDBY » disparaît :
  - Les cordons d'enceinte + et – sont-ils court-circuités ?
  - Les orifices de ventilation du système ne sont-ils pas obstrués ?
- Après avoir vérifié les points ci-dessus et résolu les problèmes éventuels, mettez le système sous tension.
  Si vous ne trouvez pas la cause du problème alors que vous avez vérifié tous les points ci-dessus, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Impossible d'éjecter un disque et « LOCKED » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.
- Contactez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.

Impossible de syntoniser des stations de radio.
- Vérifiez que l'antenne est correctement raccordée. Réglez l'antenne ou raccordez une antenne extérieure si nécessaire.

La lecture du disque ne démarre pas.
- Le code local figurant sur le DVD n'est pas compatible avec le système.
- De l'humidité s'est condensée à l'intérieur de l'appareil et peut endommager l'optique. Retirez le disque et laissez l'appareil sous tension pendant environ une demi-heure.

Impossible de lire un DATA CD/DATA DVD.
- Le DATA CD n'est pas enregistré au format ISO 9660 Level 1/Level 2 ou Joliet.
- Le DATA DVD n'est pas enregistré au format UDF (Universal Disk Format).

Impossible de lire un fichier image JPEG.
- Il est plus grand que 2 048 (largeur) × 1 536 (hauteur) en mode normal ou compte plus de 2 000 000 pixels en format progressif qui est généralement utilisé sur les sites Web Internet.

Impossible de lire un fichier vidéo.
- La résolution du fichier vidéo excède 720 (largeur) × 576 (hauteur).

Le nom de fichier ou de dossier ne s'affiche pas correctement.
- Le système peut uniquement afficher des chiffres et des lettres de l'alphabet. Les autres caractères sont remplacés par [_].

La lecture du disque ne commence pas à partir du début.
- La fonction de reprise de la lecture a été sélectionnée.
  Pendant l'arrêt, appuyez sur ■, puis lancez la lecture.
- La fonction de lecture programmée a été sélectionnée. Pendant l'arrêt, appuyez sur ■, puis lancez la lecture.
- La fonction de lecture aléatoire a été sélectionnée. Pendant l'arrêt, appuyez sur ■, puis lancez la lecture.

Le système ne fonctionne pas normalement.
- Débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise murale, puis rebranchez-le quelques minutes plus tard.

La fonction Commande HDMI est sans effet.
- Réglez le paramètre [Commande HDMI] sur [Oui] dans [Page Config. générale].
- Vérifiez que le composant raccordé est compatible avec la fonction Commande HDMI.
- Vérifiez que le composant raccordé est configuré pour la fonction Commande HDMI. Consultez le mode d'emploi fourni avec le composant.

Périphérique USB

« OVERLOAD » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.
- Retirez le périphérique USB du port ψ (USB). Vérifiez que le périphérique USB ne présente pas de problème.

Impossible de lire le périphérique USB (fichier audio/fichier image JPEG).
- Il est impossible de lire des fichiers cryptés ou protégés par mots de passe, etc.
- Le périphérique USB ne contient aucun fichier lisible.

Spécifications

Partie amplificateur
PUISSANCE DE SORTIE (nominale) :

Avant G + Avant D	100 W + 100 W (sous 3 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

PUISSANCE DE SORTIE (référence) :
Avant G/Avant D/Centre/Surround G/Surround D : 167 W (par canal sous 3 ohms, 1 kHz)
Caisson de graves : 165 W (sous 3 ohms, 100 Hz)

Entrées
Prises AUDIO IN et OPTICAL IN

Système CD/DVD
Propriétés de la diode laser
Durée d'émission : continue
Puissance laser* : inférieure à 44,6 μW

* Cette puissance est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de la lentille de l'objectif sur le bloc de lecture optique avec une ouverture de 7 mm.

Partie USB
Port ψ (USB) :

Intensité maximale :	500 mA

Section *Bluetooth*

Système de communication	Spécification *Bluetooth* version 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)
Sortie	Spécification *Bluetooth* puissance classe 2
Rayon de communication maximum	Ligne de vue d'environ d'10 m*1
Bande de fréquence Bande	2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Méthode de modulation	FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Profils *Bluetooth* compatibles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP 1.0 (Audio Video Remote Control Profile)
Codecs pris en charge*3	SBC*4
Plage de transmission (A2DP)	20 Hz - 20 000 Hz (Fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

*1 Le rayon réel varie en fonction de facteurs comme des obstacles entre périphériques, des champs magnétiques autour d'un four micro-ondes, l'électricité statique, les téléphones sans fil, la sensibilité de réception, le système d'exploitation, l'application logicielle, etc.
*2 Les profils standard *Bluetooth* indiquent l'objectif de la communication *Bluetooth* entre les périphériques.
*3 Codec : Format de conversion et de compression du signal audio
*4 Codec sous-bande

Partie tuner

Système	Synthétiseur numérique à boucle à verrouillage de phase à quartz
Plage de syntonisation	87,5 MHz - 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
Antenne	Antenne fil FM

Partie vidéo

Sorties	VIDEO : prise à broche HDMI OUT : HDMI 19 broches

Enceintes

Avant

DAV-DZ350 (SS-TS124)

Dimensions (approx.)	92 mm × 272 mm × 97 mm (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	0,65 kg

DAV-DZ650/DAV-DZ950 (SS-TS125)

Dimensions (approx.)	260 mm × 1 125 mm × 260 mm (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	2,7 kg

Centre

SS-CT123

Dimensions (approx.)	241 mm × 92 mm × 85 mm (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	0,60 kg

Surround

DAV-DZ350/DAV-DZ650 (SS-TS123)

Dimensions (approx.)	91 mm × 203 mm × 92 mm (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	0,55 kg

DAV-DZ950 (SS-TS125)

Dimensions (approx.)	260 mm × 1 205 mm × 260 mm (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	2,7 kg

Caisson de graves

SS-WS123

Dimensions (approx.)	230 mm × 365 mm × 360 mm (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	6,3 kg

Caractéristiques générales

Puissance de raccordement	220 V - 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique	En fonctionnement : 70 W Veille : 0,3 W*

* *Valide lorsque le système est dans l'état suivant :*
— [Commande HDMI] est réglé sur [Non].

Dimensions (approx.)	430 mm × 54 mm × 306 mm (l/h/p) parties saillantes comprises
Poids (approx.)	2,7 kg

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

http://www.sony.net/